



SKANDINAVISCHES SCHWEIGEN

SKANDINAAVIA VAIKUS / SCANDINAVIAN SILENCE



Martti Helde, geboren 1987, studierte an der Baltischen Film- und Medienschule Filmregie. Nach mehreren kurzen Spiel- und Dokumentarfilmen, darunter „Der Tag, an dem ich erwachsen wurde“ (NFL 2009), gelang ihm 2014 mit seinem Spielfilmdebüt „In the Crosswind“ ein internationaler Festivalerfolg. „Skandinavisches Schweigen“, sein zweiter Spielfilm, wurde 2019 beim Festival in Karlovy Vary mit dem Europäischen Kinopreis ausgezeichnet.

Martti Helde, born in 1987, studied directing at the Baltic Film and Media School. After several short narratives and documentaries, including “The Day I Grew Up” (NFL 2009), his 2014 debut feature film “In the Crosswind” became an international festival hit. “Scandinavian Silence”, his second feature, was awarded the European Cinemas Prize at the Karlovy Vary International Film Festival in 2019.

On a car trip, a brother and sister remember a crime for which the brother went to jail. A minimalist road movie in black and white. In a snow-covered Estonian woods, a young man gets into the car with a taciturn woman at the wheel. When she doesn't react to anything he says, he addresses his sister, the driver apparently, and reveals some joint childhood memories of theirs. During his monologue, he hints at her father's sexual abuse of her – and the patricide he committed. In the film's second act, it is the young man who remains silent while the sister calls up details of the event . . . In quiet black-and-white images, alternating monologues expose human guilt and responsibility. “Scandinavian Silence”, a radically reductionist road movie in format, remains ambiguous. While the car becomes a mobile confessional, a camera drone hovers like the eye of god above the frozen winter landscape, which remains resolutely silent about all the horrors.

Bei einer Autofahrt erinnern sich Bruder und Schwester eines Verbrechens, für das der Bruder im Gefängnis saß. Ein minimalistisches Roadmovie in Schwarzweiß. In den verschneiten estnischen Wäldern lässt sich ein junger Mann von einer schweigsamen Autofahrerin mitnehmen. Als sie auf keines seiner Worte reagiert, spricht er sie als Schwester an und offenbart in einem Monolog gemeinsame Kindheitserinnerungen. Dabei deutet er ein inzestuöses Verhältnis zwischen ihr und dem Vater an – und den Mord, den er am Vater beging. Auf einer zweiten Etappe des Films ist es der junge Mann, der schweigt, während die Schwester Details der Tat in Erinnerung ruft . . . In ruhigen Schwarzweißbildern enthüllen wechselseitige Monologe menschliche Schuld und Verantwortung. „Skandinavisches Schweigen“ ist ein formal radikal reduziertes, inhaltlich jedoch vieldeutiges Roadmovie. Während das Auto zum mobilen Beichtstuhl wird, schwebt, wie das Auge Gottes, eine Kameradrohne über der winterlich erstarrten Natur, die zu allen Ungeheuerlichkeiten beharrlich schweigt.

Deutsche Premiere

Mi 30.10.

16:30h
CS3

Do 31.10.

19:15h
CS4

Fr 1.11.

16:00h
CS5

So 3.11.

10:00h
CS5

Estland, FR, BE 2019, 75 Min., estn. OF, engl. UT

R: Martti Helde B: Martti Helde, Nathaniel Price K: Erik Pöllummaa, Sten-Johan Lill D: Rea Lest (Frau), Reimo Sagor (Mann), Kai-do Veermäe, Katre Kaseleht (Paar im Restaurant), Mai Kallas (Kassiererin), Priti Kirsiste, Danel Kitshard (Polizisten) P: Elina Llitvinova, Three Brothers

Deutsche Premiere